



**Centrum Projektów Europejskich**  
02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 39a  
tel. (22) 378 31 00; fax (22) 201 97 25  
NIP 701 015 88 87; REGON 141681456

Warszawa, 24 marzec 2014 r.

Przetarg nieograniczony, znak: CPE-II-261-28/KB/14

**SPECYFIKACJA  
ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA  
(zwana dalej „SIWZ”)**

Dotyczy:

postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 39, w związku z art. 10 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013, poz 907 z późn. zm.), zwanej dalej „ustawą”, na **przygotowanie albumu prezentującego projekty nagrodzone i wyróżnione w VII edycji konkursu „Dobre Praktyki EFS 2013”**.

Kody CPV:

92312210-6 - usługi świadczone przez autorów  
79552000-8 – usługi przetwarzania tekstu  
79960000-1 – usługi fotograficzne i pomocnicze  
79822500-7 – usługi projektów graficznych  
79530000-8 –usługi w zakresie tłumaczeń pisemnych  
79822000-2 – usługi składu

**ROZDZIAŁ I.**  
**Opis przedmiotu zamówienia**

1. Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie merytoryczne publikacji – albumu prezentującego projekty nagrodzone i wyróżnione w VII edycji konkursu „Dobre Praktyki EFS 2013”: napisanie od podstaw, w dwóch wersjach językowych (polskiej i angielskiej), przeprowadzenie wywiadów z uczestnikami projektów i wykonanie zdjęć do zamieszczenia w publikacji oraz zaprojektowanie szaty graficznej, skład i łamanie publikacji.
1. Opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączonym projekcie umowy (**załącznik nr 1 do SIWZ**).
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych i wariantowych, nie zamierza zawrzeć umowy ramowej, nie zamierza ustanowić dynamicznego systemu zakupów, nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej oraz nie przewiduje udzielania zamówień uzupełniających.
3. Zamawiający dopuszcza wykonanie przedmiotu zamówienia przy pomocy podwykonawców. Zgodnie z art. 36 ust. 4 ustawy Zamawiający żąda, aby Wykonawca wskazał w ofercie części zamówienia, których wykonanie powierzy podwykonawcom.

**ROZDZIAŁ II.**  
**Opis sposobu przygotowania oferty**

1. Oferta musi być złożona pod rygorem nieważności, w formie pisemnej, w formie oryginału, w języku polskim. Wzór oferty określony jest w **załączniku nr 2 do SIWZ**. Treść oferty musi odpowiadać treści SIWZ.
2. Dokumenty sporządzane w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.
3. Oferta wraz z wymaganymi oświadczeniami powinna być podpisana przez osobę (osoby) mające prawo do stałego reprezentowania Wykonawcy na zewnątrz, składania w jego imieniu oświadczeń woli i zaciągania zobowiązań majątkowych. Ofertę mogą podpisać także inne osoby posiadające pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy w danym zamówieniu publicznym, dołączone do oferty w formie oryginału lub notarialnie poświadczonej kopii.
4. Każda zapisana strona oferty wraz z załącznikami powinna być ponumerowana i podpisana lub parafowana.
5. Wszelkie poprawki i zmiany w tekście oferty muszą być parafowane i datowane przez osobę podpisującą ofertę.
6. Dokumenty w ofercie, stanowiące informację zastrzeżoną dla innych uczestników postępowania, tj. stanowiącą tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. Nr 153 poz. 1503 z późn. zm.), powinny znajdować się w oddzielnej zamkniętej kopercie opatrzonej napisem „DOKUMENTY ZASTRZEŻONE”.
7. Wszystkie dokumenty tworzące ofertę powinny być spięte (zszyte) w sposób trwały uniemożliwiający swobodne wysunięcie lub wyjęcie kartek.
8. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia, **muszą ustanowić pełnomocnika** do reprezentowania ich w postępowaniu o udzielenie niniejszego zamówienia lub do reprezentowania ich w postępowaniu oraz do zawarcia umowy o udzielenie przedmiotowego zamówienia publicznego. W takim przypadku, wraz z ofertą należy złożyć stosowne pełnomocnictwo określające sposób współdziałania Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. W przypadku wyboru oferty

Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, Zamawiający przed zawarciem umowy w sprawie zamówienia publicznego zażąda umowy regulującej współpracę tych Wykonawców. Przepisy ustawy dotyczące Wykonawcy stosuje się odpowiednio do Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

### **ROZDZIAŁ III.**

#### **Termin wykonania zamówienia**

Termin wykonania zamówienia: **od dnia podpisania umowy do dnia 15.07.2014 r.**

### **ROZDZIAŁ IV.**

#### **Warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału**

1. O zamówienie mogą się starać Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące:
  - 1) **posiadania uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień, tj.**
  - 2) **posiadania wiedzy i doświadczenia:**  
zamawiający uzna warunek za spełniony, jeżeli Wykonawca przedstawi wykaz wykonanych należycie w okresie ostatnich trzech lat, przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie:  
  
co najmniej jednej usługi polegającej na przygotowaniu merytorycznym publikacji o charakterze informacyjno-promocyjnym do druku w wersji polskiej i angielskiej (w tym wykonywanie fotografii i przeprowadzanie wywiadów, redakcja tekstu\*, projekt graficzny, skład, łamanie) o wartości minimum 15 000,00 zł brutto; wraz z podaniem jej przedmiotu, dat wykonania, wartości i podmiotu, na rzecz którego usługa została wykonana,  
wraz z załączeniem dowodów, że została wykonana lub jest wykonywana należycie;  
  
\* przez redakcję tekstu Zamawiający rozumie co najmniej stylistyczną korektę tekstu, poprawę błędów ortograficznych i interpunkcyjnych, sprawdzenie przekazanego materiału pod względem logicznej spójności, sprawdzenie typografii tekstu w celu jego przystępności.
  - 3) **dysonowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;**
  - 4) **sytuacji ekonomicznej i finansowej.**
2. Dla wykazania spełniania powyższych warunków Wykonawca jest obowiązany złożyć wszystkie oświadczenia i dokumenty wymienione w **Rozdziale V SIWZ.**

### **ROZDZIAŁ V.**

#### **Wykaz oświadczeń i dokumentów wymaganych dla wykazania spełnienia warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy**

1. Wraz z ofertą Wykonawca złoży oświadczenie o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy. Oświadczenie zostanie podpisane przez osobę/y/ upoważnioną do reprezentowania Wykonawcy. Wzór oświadczenia określony jest w załączniku nr 3 do SIWZ.

2. Wykaz usług wykonanych należycie w okresie ostatnich trzech lat, przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, o których mowa w rozdziale IV ust. 1 pkt 2, wraz z załączeniem dowodów, potwierdzających ich należyte wykonanie, wg wzoru określonego w **załączniku nr 6 do SIWZ**.
3. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Zamawiający nie wymaga, aby Wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełnienia warunków udziału w postępowaniu na potencjał innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji zamówienia, przedkładał także dokumenty dotyczące tego podmiotu w zakresie wymaganym dla Wykonawcy.

#### **ROZDZIAŁ VI.**

#### **Wykluczenie Wykonawcy z postępowania – niespełnienie warunków określonych w art. 24 ust. 1 i 2 ustawy**

1. Wykonawca ubiegający się o zamówienie jest zobowiązany wykazać, iż nie ma podstaw do wykluczenia go z postępowania z powodów określonych w art. 24 ust. 1 i 2 ustawy. Dla wykazania braku podstaw do wykluczenia Wykonawcy z postępowania, Zamawiający żąda złożenia przez Wykonawcę następujących dokumentów:
  - 1) oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia z postępowania, podpisane przez osoby upoważnione do reprezentacji Wykonawcy, którego wzór określony jest w **załączniku nr 4 do SIWZ**;
  - 2) aktualny odpis z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, **wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert**;
  - 3) aktualne zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego, potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – **wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert**;
  - 4) aktualne zaświadczenie właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzające, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – **wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert**;
  - 5) oświadczenie o przynależności lub nie do grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5 ustawy (wzór oświadczenia określony jest w **załączniku nr 5 do SIWZ**), a w przypadku przynależności do takiej grupy kapitałowej listę podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej.
2. Z postępowania zostaną wykluczeni Wykonawcy także z innych powodów określonych w art. 24 ust. 2 ustawy.
3. Jeżeli Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polski, zamiast dokumentów, o których mowa w ust. 1 pkt 2, 3, 4 –

składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

- a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,
  - b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu.
4. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w ust. 3 w lit. a) i b) zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym Wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania. Termin ważności dokumentów zawierających oświadczenie stosuje się odpowiednio.

***Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy w określonym terminie nie złożą wyżej wymaganych przez Zamawiającego oświadczeń lub dokumentów lub którzy nie złożą pełnomocnictw, albo którzy złożą dokumenty zawierające błędy lub którzy złożą wadliwe pełnomocnictwa, do ich złożenia w wyznaczonym przez siebie terminie, chyba że mimo ich złożenia oferta Wykonawcy podlega odrzuceniu albo konieczne byłoby unieważnienie postępowania.***

## **ROZDZIAŁ VII.**

### **Informacja o sposobie porozumiewania się Zamawiającego z Wykonawcami oraz sposobie przekazywania oświadczeń i dokumentów oraz wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z Wykonawcami**

1. W niniejszym postępowaniu wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje Zamawiający i Wykonawcy przekazują w języku polskim, w formie pisemnej, za pomocą faksu lub drogą elektroniczną, z zastrzeżeniem postanowień ust. 2.
2. Oświadczenia i dokumenty dla wykazania spełniania warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w Rozdziale V oraz VI SIWZ, uzupełniane przez Wykonawcę na skutek wezwania Zamawiającego, na podstawie art. 26 ust. 3 ustawy, zostaną złożone w formie pisemnej. Mogą być też przez Wykonawcę przesłane w pierwszej kolejności faksem i następnie niezwłocznie w formie pisemnej. Zamawiający uzna te dokumenty i oświadczenia za złożone w wyznaczonym terminie, jeżeli ich treść w formie pisemnej dotrze do Zamawiającego przed upływem wyznaczonego terminu.
3. Zamawiający na swojej stronie internetowej [www.cpe.gov.pl](http://www.cpe.gov.pl) opublikował ogłoszenie o zamówieniu oraz niniejszą SIWZ.
4. Na stronie tej Zamawiający będzie także publikował:
  - 1) zawiadomienia oraz informacje związane z prowadzonym postępowaniem, w tym zwłaszcza: zapytania Wykonawców o wyjaśnienie treści SIWZ wraz z wyjaśnieniami Zamawiającego do tych zapytań; zawiadomienia o zmianie treści SIWZ; zawiadomienia o przedłużeniu terminu składania ofert; zawiadomienie o wyborze oferty, o którym mowa w art. 92 ust. 2 ustawy;
  - 2) treści odwołań dotyczących treści ogłoszenia o zamówieniu lub treści SIWZ wraz z wezwaniem Wykonawców do wzięcia udziału w postępowaniu toczącym się w wyniku wniesienia odwołania; rozstrzygnięcia odwołań dotyczących treści ogłoszenia o zamówieniu lub treści SIWZ.
5. Porozumiewanie się z Zamawiającym w związku z prowadzonym postępowaniem:

- osoby uprawnione ze strony Zamawiającego do kontaktów z Wykonawcami: Katarzyna Bień, tel. 22 378 31 24, e-mail do korespondencji: [katarzyna.bien@cpe.gov.pl](mailto:katarzyna.bien@cpe.gov.pl) ;
  - korespondencja pisemna za pośrednictwem poczty, kuriera lub składana osobiście w sekretariacie Centrum Projektów Europejskich, 02-672 Warszawa, ul. Domaniewska 39a, p. III, pok. 2, od poniedziałku do piątku w godz. 8.15-16.15.
6. Wykonawca może zwrócić się do Zamawiającego o wyjaśnienie treści SIWZ. Zamawiający udzieli wyjaśnień niezwłocznie, jednak nie później niż na **2 dni** przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem, że wniosek o wyjaśnienie SIWZ wpłynie do Zamawiającego nie później niż do końca dnia, w którym upływa połowa wyznaczonego terminu składania ofert.

### **ROZDZIAŁ VIII.**

#### **Wadium**

Zamawiający nie żąda od Wykonawców wniesienia wadium.

### **ROZDZIAŁ IX.**

#### **Termin związania ofertą**

1. Składający ofertę jest nią związany przez okres 30 dni od ostatecznego terminu składania ofert.
2. Wykonawca samodzielnie lub na wniosek Zamawiającego może przedłużyć termin związania ofertą.
3. Zamawiający może tylko raz, co najmniej na 3 dni przed upływem terminu związania ofertą, zwrócić się do Wykonawców o wyrażenie zgody na przedłużenie tego terminu o oznaczony okres, nie dłuższy jednak niż 60 dni.

### **ROZDZIAŁ X.**

#### **Składanie ofert**

1. Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.
2. Ofertę należy umieścić w zamkniętej kopercie uniemożliwiającej zapoznanie się z jej treścią bez naruszenia koperty, opatrzonej nazwą i adresem Wykonawcy oraz oznaczonej w następujący sposób:

**Centrum Projektów Europejskich  
państwowa jednostka budżetowa  
ul. Domaniewska 39a, 02-672 Warszawa**  
*„Oferta w postępowaniu znak: CPE-II-261-28/KB/14 – na przygotowanie albumu prezentującego projekty nagrodzone i wyróżnione w VII edycji konkursu „Dobre Praktyki EFS 2013”.*  
*Nie otwierać przed 01.04.2014 r. przed godz. 11.00”.*

3. **Ofertę należy przesłać pocztą lub złożyć w sekretariacie w siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a, w terminie do dnia 01.04.2014 r. do godz. 10:45.**
4. Oferty przesłane faksem nie będą rozpatrywane.

### **ROZDZIAŁ XI.**

#### **Zmiana i wycofanie ofert**

1. Przed upływem terminu do składania ofert, Wykonawca może zmienić lub wycofać ofertę.
2. Żadna z ofert nie może być zmieniona ani wycofana po upływie wyznaczonego terminu składania ofert.
3. Zmiana oferty może nastąpić, tylko poprzez złożenie zmienionej, pisemnej oferty według takich samych zasad jak wcześniej składana oferta. Oferta, zmieniająca wcześniej złożoną ofertę musi jednoznacznie wskazywać, które postanowienia oferty są zmieniane.
4. Wykonawca może wycofać już złożoną ofertę, tylko przed upływem terminu składania ofert. Zamawiający może wydać ofertę Wykonawcy, tylko na podstawie pisemnego żądania zwrotu oferty, złożonego przez osobę upoważnioną ze strony Wykonawcy do wykonania tej czynności. Upoważnienie do wycofania oferty, musi być załączone do żądania zwrotu oferty.

## **ROZDZIAŁ XII.**

### **Otwarcie ofert**

1. **Otwarcie ofert nastąpi publicznie w dniu 01.04.2014 r. o godz. 11:00 w siedzibie Zamawiającego w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39A.**
2. Przed otwarciem ofert Zamawiający poda kwotę, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia.
3. Otwarcie ofert jest jawne. Podczas otwarcia ofert Zamawiający poda nazwy (firmy) oraz adresy Wykonawców, a także informacje dotyczące ceny.
4. Wykonawcy mogą uczestniczyć w publicznej sesji otwarcia ofert. W przypadku nieobecności Wykonawcy przy otwieraniu ofert, Zamawiający prześle na pisemny wniosek Wykonawcy, informację dotyczącą kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na sfinansowanie zamówienia oraz informacje podane podczas otwarcia ofert.
5. Na podstawie art. 96 ust. 3 ustawy oferty udostępnia się od chwili ich otwarcia.

## **ROZDZIAŁ XIII.**

### **Opis sposobu obliczenia ceny oferty oraz informacje w sprawie walut obcych**

1. Cena oferty brutto musi zawierać wszystkie składniki cenotwórcze w tym należny podatek VAT. Nie uwzględnienie przez Wykonawcę jakichkolwiek kosztów związanych z wykonaniem przedmiotu zamówienia na etapie złożenia oferty nie będzie podstawą roszczeń Wykonawcy w stosunku do Zamawiającego, zarówno w trakcie realizacji przedmiotu zamówienia, jak i po jego wykonaniu.
2. Wykonawca określi cenę oferty z VAT w złotych polskich, z dokładnością do drugiego miejsca po przecinku, w formularzu ofertowym (załącznik nr 2 do SIWZ).
3. Jeżeli zostanie złożona oferta, której wybór prowadziłby do powstania obowiązku podatkowego Zamawiającego zgodnie z przepisami o podatku od towarów i usług (podatek VAT) w zakresie dotyczącym wewnątrz wspólnotowego nabycia towarów, Zamawiający w celu oceny takiej oferty doliczy do przedstawionej w niej ceny podatek od towarów i usług, który miałby obowiązek wpłacić zgodnie z obowiązującymi przepisami.
4. Zamawiający nie przewiduje możliwości prowadzenia rozliczeń w walutach obcych. Rozliczenia między Wykonawcą, a Zamawiającym będą dokonywane w złotych polskich.

## **ROZDZIAŁ XIV.**

### Kryteria oceny ofert

1. Oceniane będą wyłącznie oferty nie odrzucone.
2. Przy wyborze najkorzystniejszej oferty Zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami:

**Cena (C) – waga 50 %**

**Doświadczenie (D) – waga 40 %**

**Dodatkowe doświadczenie – waga 10%**

- 1) Punkty za kryterium „cena” będą obliczone wg poniższego wzoru

$$C = \frac{\text{Najniższa cena brutto spośród badanych ofert}}{\text{Cena brutto badanej oferty}} \times 50 \text{ pkt}$$

**gdzie:**

C – ilość punktów w kryterium „cena”  
1 pkt = 1 %

Wynik powyższego działania zostanie zaokrąglony do 2 miejsc po przecinku.

Kryterium dostępu dla Wykonawców do realizacji zlecenia jest wykazanie się doświadczeniem w realizacji przynajmniej jednej publikacji.

- 2) W kryterium „doświadczenie” oceniane będzie doświadczenie Wykonawcy przy realizacji publikacji o charakterze informacyjno – promocyjnym

**Za spełnienie tego kryterium Wykonawca może uzyskać maksymalnie 40 pkt.**

- Realizacja przez Wykonawcę więcej niż trzy publikacje o charakterze informacyjno – promocyjnym – **40 pkt**
- Realizacja przez Wykonawcę trzy i mniej publikacji o charakterze informacyjno – promocyjnym – **20 pkt**

**gdzie:**

D – ilość punktów w kryterium „doświadczenie”  
1 pkt= 1 %

- 3) Ponadto **dodatkowe 10 pkt** będzie przyznane dla Wykonawcy **za wykazanie się doświadczeniem** w realizacji przynajmniej jednej publikacji dotyczącej tematyki funduszy Unii Europejskiej.



Jeżeli wykonawca będzie miał doświadczenie w realizacji publikacji, ale żadna nie będzie dotyczyła tematyki funduszy Unii Europejskiej, w ramach tego kryterium zostanie 0 pkt.

**gdzie:**

1 pkt= 1 %

Łączna maksymalna punktacja:

Cena – 50 pkt

Doświadczenie – 40 pkt

Realizacja publikacji o tematyce funduszy Unii Europejskiej – 10 pkt

RAZEM: 100 pkt.

**ROZDZIAŁ XV.**

**Wybór najkorzystniejszej oferty**

1. Najkorzystniejszą spośród złożonych ważnych i niepodlegających odrzuceniu ofert będzie oferta o najwyższej ilości zdobytych punktów.
2. W toku oceny ofert Zamawiający może żądać udzielenia przez Wykonawców pisemnych wyjaśnień dotyczących treści złożonej oferty.
3. W toku oceny ofert Zamawiający poprawi oczywiste omyłki pisarskie i oczywiste omyłki rachunkowe, z uwzględnieniem konsekwencji rachunkowych dokonanych poprawek oraz inne omyłki polegające na niezgodności ofert z SIWZ, niepowodujące istotnych zmian w treści oferty, niezwłocznie zawiadamiając o tym Wykonawcę, którego oferta została poprawiona. Jeżeli Wykonawca w terminie 3 dni od dnia otrzymania zawiadomienia nie zgodzi się na poprawienie omyłki polegającej na niezgodności oferty z SIWZ, niepowodującej istotnych zmian w treści oferty, Zamawiający odrzuci ofertę tego Wykonawcy.
4. Jeżeli Zamawiający nie będzie mógł dokonać wyboru oferty najkorzystniejszej z uwagi na to, że zostaną złożone oferty o takiej samej cenie, Zamawiający wezwie Wykonawców, którzy złożyli te oferty, do złożenia w terminie określonym przez Zamawiającego ofert dodatkowych. Oferty dodatkowe muszą spełniać wszystkie konieczne wymagania formalne określone w Rozdziale II SIWZ. Wykonawcy, składając oferty dodatkowe, nie mogą zaoferować cen wyższych niż zaoferowane w złożonych ofertach.

**ROZDZIAŁ XVI.**

**Zabezpieczenie należytego wykonania umowy**

Zamawiający nie żąda od Wykonawców wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

**ROZDZIAŁ XVII.**

**Zawarcie umowy**

1. Zamawiający zawrze umowę z Wykonawcą, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą w terminie nie krótszym niż 5 dni od dnia przekazania zawiadomienia o wyborze oferty faksem lub drogą elektroniczną.
2. Jeżeli w postępowaniu o udzielenie zamówienia zajdą okoliczności, o których mowa w art. 94 ust. 2 ustawy, Zamawiający może zawrzeć umowę przed upływem terminu, o którym mowa w ust. 1.
3. Jeżeli Wykonawca, którego oferta została wybrana, uchyla się od zawarcia umowy, Zamawiający wybierze ofertę najkorzystniejszą spośród pozostałych ofert, bez przeprowadzenia ich ponownej oceny, chyba że zachodzą przesłanki określone w art. 93 ust. 1 ustawy.

### **ROZDZIAŁ XVIII.**

#### **Środki ochrony prawnej przysługujące Wykonawcy w toku postępowania**

1. Wykonawcom i innym podmiotom przysługują środki ochrony prawnej opisane w Dziale VI ustawy, w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.
2. Środki ochrony prawnej przysługują również organizacjom wpisanym na listę organizacji uprawnionych do wnoszenia środków ochrony prawnej, prowadzoną przez Prezesa Urzędu Zamówień Publicznych.

### **ROZDZIAŁ XIX.**

#### **Informacja o możliwości i warunkach zmiany zawartej umowy**

1. Niedopuszczalne są zmiany istotnych postanowień niniejszej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, za wyjątkiem przewidzianych przez Zamawiającego w niniejszej SIWZ możliwości dokonania takich zmian.
2. Oprócz możliwości dokonania zmian do umowy, przewidzianych w postanowieniach załączonego projektu umowy, nie wymagających sporządzenia aneksu do umowy, Zamawiający przewiduje także możliwości zmiany postanowień umowy w przypadkach gdy:
  - 1) nastąpi zmiana powszechnie obowiązujących przepisów prawa w zakresie mającym istotny wpływ na realizację przedmiotu umowy,
  - 2) termin realizacji zamówienia ulegnie przesunięciu, jeżeli przesunięcie terminu nastąpi z przyczyn niezależnych od Wykonawcy.

### **ROZDZIAŁ XX.**

#### **Postanowienia końcowe**

1. Oferty, opinie biegłych, oświadczenia, zawiadomienia, wnioski, inne dokumenty i informacje składane przez Zamawiającego i Wykonawców oraz umowa stanowią załączniki do protokołu postępowania.
2. Protokół wraz z załącznikami jest jawny. Załączniki do protokołu udostępnia się po dokonaniu wyboru najkorzystniejszej oferty lub unieważnieniu postępowania, z tym, że oferty mogą zostać udostępnione po upływie terminu ich otwarcia.
3. Nie ujawnia się informacji stanowiących tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji, jeżeli Wykonawca, nie później niż w terminie składania ofert, zastrzegł, że nie mogą one być udostępniane. Wykonawca nie może zastrzec informacji o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy.
4. Ujawnianie treści protokołu, załączników do protokołu, w tym ofert, odbywać się będzie na wniosek, według następujących zasad:
  - 1) udostępnienie protokołu lub załączników może nastąpić poprzez:

- a) wgląd w miejscu i czasie wyznaczonym przez Zamawiającego,
  - b) przesłanie kopii pocztą, faksem lub drogą elektroniczną, zgodnie z wyborem wskazanym we wniosku;
- 2) bez zgody Zamawiającego wnioskodawca w trakcie wglądu do protokołu lub załączników, nie może samodzielnie kopiować lub utrzymywać treści złożonych ofert, za pomocą urządzeń lub innych środków technicznych służących utrwalaniu obrazu;
  - 3) Zamawiający ustali, z uwzględnieniem złożonego w ofercie zastrzeżenia o tajemnicy przedsiębiorstwa, zakres informacji, które mogą być udostępnione;
  - 4) Zamawiający wyznaczy czas, miejsce i osobę, w obecności której dokonana zostanie czynność udostępnienia dokumentów;
  - 5) udostępnienie nastąpi w siedzibie Zamawiającego i może mieć miejsce wyłącznie w dni robocze, w godzinach od 8:15 do 16.15;
  - 6) jeżeli przesłanie kopii załączników, w tym ofert, zgodnie z wyborem Wykonawcy będzie znacząco utrudnione z przyczyn technicznych, w szczególności ze względu na ilość dokumentów żądanych do przesłania, Zamawiający poinformuje o tym wnioskodawcę i wskaże sposób ich udostępnienia.
5. Wykonawca ponosi koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.
6. **Przywołane w SIWZ załączniki stanowią jej integralną część, tj.:**
- 1) **załącznik nr 1** – projekt umowy;
  - 2) **załącznik nr 2** – formularz oferty;
  - 3) **załącznik nr 3** – oświadczenie o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu;
  - 4) **załącznik nr 4** – oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia;
  - 5) **załącznik nr 5** – oświadczenie wykonawcy o przynależności lub nie do grupy kapitałowej;
  - 6) **załącznik nr 6** – wykaz wykonanych publikacji.

**PROJEKT UMOWY****UMOWA NR CPE/KOEFS/...../2014**

zawarta w dniu.....w Warszawie

pomiędzy:

**Skarbem Państwa – państwową jednostką budżetową** Centrum Projektów Europejskich, z siedzibą w Warszawie przy ul. Domaniewskiej 39a, 02-672 Warszawa, posiadającym numer identyfikacji REGON 141681456 oraz NIP 7010158887, reprezentowanym przez **Pana Marka Zawiślaka** – Dyrektora Centrum Projektów Europejskich na podstawie upoważnienia udzielonego w dniu 18 października 2012 r. przez Ministra Rozwoju Regionalnego, zwanym w dalszej części umowy „**Zamawiającym**”,

a ....., posiadającą nr identyfikacyjny NIP: ....., REGON: ....., reprezentowaną przez ....., zgodnie z odpisem aktualnym KRS nr ....., stanowiącym załącznik nr 1, zwaną w dalszej części umowy „**Wykonawcą**”.

**§ 1****Źródło finansowania przedmiotu umowy i podstawa jej zawarcia**

1. Przedmiot umowy jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
2. Strony oświadczają, że umowa została zawarta w wyniku udzielenia zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego nr CPE-II-261-28/KB/14, zgodnie z art. 39 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.).

**§ 2****Przedmiot zamówienia**

Wykonawca przyjmuje do wykonania dzieło w postaci przygotowania merytorycznego (napisania w dwóch wersjach językowych - polskiej i angielskiej) oraz zaprojektowania szaty graficznej, składu i łamania publikacji - albumu prezentującego projekty nagrodzone i wyróżnione w VII edycji konkursu „Dobre Praktyki EFS 2013”, zgodnie z załącznikiem nr 2 do umowy – opisem przedmiotu zamówienia.

**§ 3****Zasady organizacji prac i współpraca Stron**

1. Strony zobowiązują się do ścisłej współpracy w trakcie wykonywania postanowień związanych z realizacją przedmiotu niniejszej umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się do konsultowania z Zamawiającym ewentualnych wątpliwości podczas realizacji niniejszej umowy.
3. Zamawiający zobowiązuje się do dostarczenia Wykonawcy wszystkich materiałów potrzebnych do stworzenia przedmiotu umowy, zgodnie z harmonogramem przedstawionym w załączniku nr 2.
4. Wykonawca nie może bez zgody Zamawiającego przekazać praw i obowiązków wynikających z treści niniejszej umowy na rzecz osób trzecich, o ile nie wskazał tego w ofercie.

#### § 4

#### **Termin wykonania**

Wykonawca zobowiązuje się do realizacji umowy w terminie do dnia **15 lipca 2014 roku**.

#### § 5

#### **Wynagrodzenie oraz zasady płatności**

1. Z tytułu prawidłowego i zaakceptowanego wykonania przedmiotu umowy, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie, którego wartość łącznie nie przekroczy ..... zł brutto (słownie: ..... **złotych**).
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 jest wynagrodzeniem ryczałtowym obejmującym wszystkie czynności niezbędne do prawidłowego wykonania umowy, nawet jeśli czynności te nie zostały wprost wyszczególnione w treści niniejszej umowy.
3. Po prawidłowym wykonaniu zamówienia i akceptacji protokołu odbioru przedmiotu umowy (którego wzór stanowi załącznik nr 3 do umowy) przez Naczelnika Krajowego Ośrodka EFS p. Izabelę Grabowską lub osobę ją zastępującą, Wykonawca będzie uprawniony do wystawienia faktury VAT.
4. Dane Zamawiającego do faktury:  
**Centrum Projektów Europejskich**  
**ul. Domaniewska 39A**  
**02-672 Warszawa**  
**NIP: 701-015-88-87**  
**REGON: 141681456**
5. Zamawiający zobowiązuje się do zapłaty wynagrodzenia Wykonawcy w terminie 21 dni od daty otrzymania poprawnie wystawionej pod względem rachunkowym i formalnym faktury.
6. Zapłata wynagrodzenia zostanie dokonana przelewem na rachunek Wykonawcy wskazany na fakturze.
7. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku Zamawiającego.

## **§ 6**

### **Ochrona danych osobowych**

1. Jeśli dla prawidłowej realizacji czynności objętych umową, Wykonawca uzyska dostęp do danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. (tj. Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926 z późn. zm.) o ochronie danych osobowych, Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania obowiązków, jakie ciążą na Zamawiającym zgodnie z ustawą o ochronie danych osobowych, jako na administratorze danych osobowych.
2. Wykonawca zobowiązuje się do przestrzegania przepisów ustawy, o której mowa w ust. 1, w szczególności do zachowania w tajemnicy danych osobowych, do których uzyskał dostęp w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, również po jej rozwiązaniu.
3. Zamawiający ma prawo do kontroli przestrzegania przez Wykonawcę ustawy, o której mowa w ust. 1, oraz postanowień niniejszej umowy.

## **§ 7**

### **Prawa autorskie**

1. Wykonawca oświadcza, że posiada autorskie prawa majątkowe do elementów przedmiotu zamówienia na następujących polach eksploatacji:
  - 1) powielanie, publiczne rozpowszechnianie dzieła, w tym użyczenie, najem lub dzierżawa utworu lub jego kopii, jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie,
  - 2) wprowadzanie danych do pamięci własnego komputera/serwera sieciowego i utrwalanie w dowolnej technice komputerowej,
  - 3) przystosowywanie, zmiany układu strony internetowej lub jakichkolwiek innych zmian,
  - 4) łączenie dzieła w całości lub w części z innymi dziełami,
  - 5) tłumaczenie dzieła na różne języki,
  - 6) dokonywanie cesji praw wynikających z niniejszej umowy.
2. Na mocy niniejszej umowy, w ramach wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1, Wykonawca - przekazując Zamawiającemu dzieło, o którym mowa w § 2 przenosi na Zamawiającego przysługujące mu do przedmiotu zamówienia majątkowe prawa autorskie oraz zależne autorskie prawa majątkowe na polach eksploatacji wskazanych w ust. 1.
3. Wykonawcy przysługuje również prawo do informowania osób trzecich o realizacji przedmiotu umowy, w szczególności poprzez umieszczenie informacji w swoich broszurach reklamowych, prezentacjach lub na stronie internetowej.
4. Zawartość baz danych Zamawiającego oraz wszelkie materiały tekstowe i graficzne przekazane przez Zamawiającego Wykonawcy w czasie i w celu wykonania niniejszej umowy, wykorzystane w trakcie realizacji przedmiotu umowy pozostają własnością Zamawiającego. Jednocześnie Zamawiający oświadcza, że wszelkie materiały, jakie przekazuje Wykonawcy są jego własnością lub ma prawo w pełni z nich korzystać i nimi dysponować.

## **§ 8**

### **Kary umowne**

1. W razie nie wykonania przedmiotu umowy lub jego części, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy i obciążenia Wykonawcy karą umowną w wysokości 40% należnego maksymalnego wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1.
2. W razie nienależytego wykonania przedmiotu umowy lub części umowy, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od umowy i obciążenia Wykonawcy karą umowną w wysokości 20% należnego maksymalnego wynagrodzenia określonego w § 5 ust. 1.
3. W przypadku powstania opóźnienia w wykonaniu zamówienia, Wykonawca zapłaci na rzecz Zamawiającego karę umowną w wysokości 1% całości wartości zamówienia za każdy dzień opóźnienia, nie więcej jednak niż 40% całości wartości zamówienia.
4. W przypadku opóźnienia, o którym mowa w ust.3, powyżej 10 dni kalendarzowych, Zamawiającemu przysługuje prawo odstąpienia od umowy.
5. Odstąpienie od umowy nie powoduje utraty prawa dochodzenia przez Zamawiającego kary umownej.
6. W przypadku, gdy wysokość szkody poniesionej przez Zamawiającego przewyższa wysokość zastrzeżonej kary umownej, Wykonawca jest zobowiązany do naprawienia szkody w pełnej wysokości.

## **§9**

### **Tryb i zasady wypowiedzenia umowy**

1. Zamawiający będzie mógł wypowiedzieć umowę ze skutkiem natychmiastowym, bez wezwania i wyznaczania dodatkowego terminu jej wykonania, w przypadku nienależytego wykonania przez Wykonawcę, a także w przypadku, gdy:
  - 1) Wykonawca zaprzestał prowadzenia działalności,
  - 2) Wykonawca odstąpi od realizacji zadań,
  - 3) Wykonawca nie dostarczy w wyznaczonym terminie przedmiotu zamówienia, uwzględniającego wszystkie uwagi zgłoszone przez Zamawiającego, po upływie terminu wskazanego w § 8 ust. 4.
2. W przypadku wypowiedzenia umowy przez Zamawiającego, Wykonawca i Zamawiający zobowiązują się do sporządzenia protokołu, który będzie zawierał opis wykonanych prac do dnia wypowiedzenia umowy.

## **§ 10**

### **Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. kodeks cywilny (Dz. U. z 2014, poz. 121), ustawy z dnia 4

lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. Nr 90, poz. 631), ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. (tj. Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926) o ochronie danych osobowych, ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r., poz. 907 z późn. zm.).

2. Spory wynikłe na tle niniejszej umowy będą rozstrzygane przez sąd właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Umowę sporządzono w 3 jednobrzmiących egzemplarzach, w tym 2 egzemplarze dla Zamawiającego i 1 dla Wykonawcy.
4. Integralną część umowy stanowią załączniki:

Nr 1: Odpis aktualny z KRS / CEIDG

Nr 2: Opis przedmiotu zamówienia

Nr 3: Protokół odbioru przedmiotu umowy

Nr 4: Upoważnienie dla Pani Moniki Kalinowskiej, zastępcy Dyrektora CPE

.....  
*podpis i pieczętka*  
*Zamawiającego*

.....  
*podpis i pieczętka*  
*Wykonawcy*



## Opis Przedmiotu Zamówienia

### I. Cel zamówienia:

Przygotowanie albumu, który ma na celu zaprezentowanie projektów wyróżnionych w VII edycji konkursu „Dobre Praktyki EFS 2013”, skierowanego do projektodawców realizujących projekty w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013.

Ideą konkursu „Dobre Praktyki EFS” jest wskazanie przykładów modelowych projektów realizowanych w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, wyróżniających się pod względem efektów realizacji, trwałości wyników, oraz stopnia osiągnięcia wymiernych korzyści grupy docelowej z otrzymanego wsparcia. Prezentacja najlepszych projektów w albumie przyczyni się do upowszechnienia wiedzy na temat pozyskiwania wsparcia z Europejskiego Funduszu Społecznego i kształtowania pozytywnego wizerunku Unii Europejskiej w Polsce.

### II. Przedmiot zamówienia

Przedmiotem zamówienia jest przygotowanie merytoryczne (napisanie wprowadzenia do publikacji, przygotowanie opisu projektów, przeprowadzenie i spisanie treści wywiadów z koordynatorami i uczestnikami opisywanych projektów), napisanie albumu w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej (do Wykonawcy należy tłumaczenie albumu na wersję angielską) oraz zaprojektowanie szaty graficznej, skład i łamanie publikacji według poniższej specyfikacji:

1. Tytuł: **Dobre Praktyki Europejskiego Funduszu Społecznego w Polsce**  
Podtytuł: Projekty wyróżnione w konkursie „Dobre Praktyki EFS 2013”
2. Liczba stron: ok. 40 + 4 (okładka),
3. Specyfikacja do druku: przygotowanie pod oprawę sztywną, szyto-klejoną, pełen kolor (4+4), Format: 210 mm x 210 mm.
4. Szata graficzna albumu powinna być zgodna z zapisami *Wytycznych jak oznaczać projekty w ramach PO KL*, które są dostępne na stronie [www.efs.gov.pl](http://www.efs.gov.pl). Wersje albumu z poprzednich edycji Konkursu znajdują się pod adresem <http://dobrepraktyki.roefs.pl/materialy-promocyjne/>.
5. Album obejmować będzie następujące elementy (rozdziały):
  - **okładka wewnętrzna**
  - **spis treści**
  - **wprowadzenie**
  - **wstęp Minister Infrastruktury i Rozwoju.**

W części „wprowadzenie” powinno znaleźć się wyjaśnienie, o czym jest publikacja (kryteria konkursowe, ogólna charakterystyka projektów wyróżnionych) oraz jakie są cele publikacji (zdefiniowanie dobrych praktyk jako projektów dobrze realizowanych, z właściwie dobraną tematyką, które mogą stanowić inspirację dla przyszłych beneficjentów PO KL).

- **Przedstawienie zwycięskich projektów**

W publikacji będzie opisanych 7 projektów wybranych w konkursie, które należy pogrupować wg dwóch kategorii:

- 1) projektów zgłoszonych na konkurs przez beneficjentów
- 2) projektów zgłoszonych przez Instytucje Pośredniczące I-szego i II- giego stopnia, nadzorujące zgłoszone projekty.

Każdemu z 7 nagrodzonych projektów będzie poświęconych min. 4 – 5 stron. Dodatkowo ok. 5 stron będzie przeznaczonych na spis treści, wprowadzenie do publikacji oraz wstęp Minister Infrastruktury

i Rozwoju (treść wstępu Minister Infrastruktury i Rozwoju do zamieszczenia i przetłumaczenia na wersję angielską przez Wykonawcę będzie przekazana przez Zamawiającego). Projekty ilustrowane będą atrakcyjnymi zdjęciami. Opisy (po polsku i po angielsku) napisane będą stylem dziennikarskim (przystępny język) i będzie do nich dodana wypowiedź organizatora ilustrowana zdjęciem i po dwie opinie (wypowiedzi) uczestników o formach wsparcia, które otrzymali w projekcie. Średnia objętość tekstowa jednego opisu: 3000 znaków (bez spacji).

- **Strona redakcyjna**

### **III. Zakres prac dla Wykonawcy:**

- a) opracowanie projektu graficznego albumu – okładka + strony wewnętrzne – Wykonawca zaproponuje 3 alternatywne szaty graficzne, z której Zamawiający wybierze jedną;
- b) przygotowanie i redakcja\* tekstów w języku polskim i angielskim (w sumie, nie mniej niż 100 000 znaków);
- c) korekta całości tekstów;
- d) dojazdy do zwycięskich projektów (7 projektodawców) oraz wybranych uczestników projektów w celu przeprowadzenia wywiadu i zrobienia fotografii (co najmniej 90% własnych fotografii). Wykonawca przekazuje Zamawiającemu prawa autorskie do wykonanych zdjęć;
- e) Zamawiający przewiduje, że będą to wyjazdy do takich miejscowości jak: Wrocław, Kraków, Czarna Dąbrówka (woj. pomorskie), Opole, Lublin, Gdańsk, Warszawa;
- f) W nawiązaniu do pkt. III lit. e, Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany wymienionych lokalizacji;
- g) wybór ilustracji spośród zdjęć przesłanych przez uczestników konkursu (do 10 % zdjęć użytych w publikacji);
- h) przeprowadzenie krótkich wywiadów (telefonicznie lub w trakcie bezpośrednich spotkań podczas sesji zdjęciowych) z organizatorami wyróżnionych projektów;
- i) autoryzacja wypowiedzi i uzyskanie zgody na publikację wizerunków;
- j) skład publikacji i przekazanie Zamawiającemu do akceptacji;
- k) wprowadzenie poprawek oraz przygotowanie i przekazanie do druku w wersji PDF produkcyjny.

\*Przez redakcję tekstu Zamawiający rozumie:

- stylistyczną korektę tekstu,

- poprawę błędów ortograficznych i interpunkcyjnych,
- sprawdzenie przekazanego materiału pod względem logicznej spójności,
- sprawdzenie typografii tekstu w celu jego przystępności.

#### IV. Harmonogram pracy:

- a) prace rozpoczną się po podpisaniu umowy między CPE i Wykonawcą, w terminie nie później niż **2 dni robocze od daty podpisania umowy;**
- b) **w ciągu kolejnych 3 dni** roboczych CPE - Krajowy Ośrodek EFS przekazuje materiały konkursowe do wykorzystania; Wykonawca ma obowiązek zapoznać się z nimi i wykorzystać je jako źródło wiedzy o projektach; przydatne będą kontakty do osób, które koordynowały projekty; Wykonawca dokonuje też wyboru zdjęć, które ewentualnie można wykorzystać w publikacji;
- c) **w ciągu kolejnych 10 dni roboczych** Wykonawca przekazuje CPE - Krajowemu Ośrodkowi EFS projekt layoutu publikacji (zatwierdzanie i ewentualne zmiany);
- d) **w ciągu kolejnych 20 dni** roboczych trwa przygotowywanie tekstów i wypowiedzi do publikacji, powstaje wersja w Word, którą Wykonawca przedkłada CPE – Krajowemu Ośrodkowi EFS (zatwierdzanie i ewentualne zmiany);
- e) po akceptacji materiału, **w ciągu kolejnych 20 dni roboczych**, Wykonawca przedkłada do akceptacji złożoną publikację wraz z projektem okładki (zatwierdzanie i ewentualne zmiany);
- f) w ciągu trzech dni od akceptacji Wykonawca przygotowuje wersję do druku, zgodnie z parametrami wymaganymi przez drukarnię wskazaną przez CPE-Krajowy Ośrodek EFS; przekazuje tę wersję do druku za pośrednictwem ftp., całość prac będzie wykonana nie później niż **do dnia 15 lipca 2014 roku.**

#### V. Parametry techniczne

Przedmiot zamówienia zostanie przygotowany w sposób gwarantujący wypełnienie następujących parametrów technicznych do druku:

FORMAT: 210 mm x 210 mm

SUROWIEC: Okładka: tektura introligatorska 2 mm oklejana introligatorsko kreda 150 g/m<sup>2</sup>.

ŚRODEK: kreda matowa lub półbłysz 170 g.m<sup>2</sup>.

DRUK: Okładka: Oklejka 4+0, wyklejka 0+0, środki 4+4.

Wykończenie folia matowa na oklejce okładki, lakier wybiórczy.

Oprawa sztywna introligatorska, szyta i klejona z kaptułą.

#### VI. Kontakty robocze

1. W celu efektywnej realizacji przedmiotu umowy Strony upoważniają następujące osoby do kontaktów roboczych:

a) ze strony Zamawiającego:

.....  
 .....

b) ze strony Wykonawcy:

.....  
.....

W trakcie realizacji umowy, na adresy poczty internetowej ww. osób będą wysyłane i przyjmowane wszelkie zawiadomienia i informacje dotyczące realizacji zamówienia.

2. Wszelkie zawiadomienia, informacje i wezwania wysyłane przez strony w związku z wykonaniem umowy, dla wywołania skutków prawnych wymagają formy pisemnej.
3. Zmiana osób, o których mowa w p. 1 nie stanowi zmiany umowy i może być dokonana w każdym czasie na podstawie pisemnego zawiadomienia każdej ze stron.

## **VII. Obowiązki informacyjne**

Przedmiot umowy powinien mieć zastosowane logotypy Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, Europejskiego Funduszu Społecznego i Unii Europejskiej zgodnie z obowiązującymi *Wytycznymi Ministra Infrastruktury i Rozwoju dotyczących oznaczania projektów w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki* oraz Ministerstwa Infrastruktury i Rozwoju, Centrum Projektów Europejskich i Krajowego Ośrodka EFS. Wyżej wymienione dokumenty zostaną przekazane Wykonawcy w wersji elektronicznej w ciągu 3 (trzech) dni roboczych od dnia podpisania umowy.

## PROTOKÓŁ ODBIORU PRZEDMIOTU UMOWY

Spisany w dniu .....2014 r.

**NAZWA PRZEDMIOTU ODBIORU:** przygotowanie merytoryczne (napisanie wprowadzenia do publikacji, przygotowanie opisu projektów, przeprowadzenie i spisanie treści wywiadów z koordynatorami i uczestnikami opisywanych projektów), napisanie publikacji w dwóch wersjach językowych: polskiej i angielskiej (do Wykonawcy należało tłumaczenie albumu na wersję angielską) oraz zaprojektowanie szaty graficznej, skład i łamanie publikacji- albumu prezentującego projekty wyróżnione w VII edycji konkursu „Dobre Praktyki EFS 2013”

**ZAMAWIAJĄCY:** Centrum Projektów Europejskich, ul. Domaniewska 39a, 02 – 672

Warszawa

**WYKONAWCA:**

.....  
.....

Wykonawca przekazuje, a Zamawiający dokonuje odbioru oraz zatwierdza rezultat prac wynikających z Umowy z dnia .....2014r. nr CPE/KOEFS/...../2014. Ponadto zamawiający uznaje prace nad przedmiotem umowy za ukończone i wykonane zgodnie z Umową.

**WYSZCZEGÓLNIENIE REZULTATÓW:**

**USTALENIA:**

Na tym protokół zakończono i podpisano:

1. ....
2. ....

---

**Zamawiający**

---

**Wykonawca**

## O F E R T A

(pieczęć Wykonawcy)

**Ja niżej podpisany/My niżej podpisani**

.....  
**będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:**

.....  
.....  
.....  
Nr faksu ..... ; Nr telefonu .....; e-mail

.....

w odpowiedzi na „Publiczne ogłoszenie o zamówieniu nr CPE-II-261-28/KB/14” dotyczące postępowania prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na **przygotowanie albumu prezentującego projekty nagrodzone i wyróżnione w VII edycji konkursu „Dobre Praktyki EFS 2013”,**

składam/składamy niniejszą ofertę:

**1. Przeprowadzenie wywiadów z laureatami wraz z dojazdem:**

cena brutto ..... zł

(słownie: .....).

**2. Wykonanie i obróbka zdjęć wraz z dojazdem:**

cena brutto ..... zł

(słownie: .....).

**3. Przygotowanie treści merytorycznej wraz z korektą:**

cena brutto ..... zł  
(słownie: .....).

**4. Tłumaczenie na język angielski wraz z korektą:**

cena brutto ..... zł  
(słownie: .....).

**5. Projekt graficzny albumu:**

cena brutto ..... zł  
(słownie: .....).

**6. Skład albumu w wersji polskiej:**

cena brutto ..... zł  
(słownie: .....).

**7. Skład albumu w wersji angielskiej:**

cena brutto ..... zł  
(słownie: .....).

**8. Przygotowanie do druku:**

cena brutto ..... zł  
(słownie: .....).

**Łączna cena brutto zamówienia**

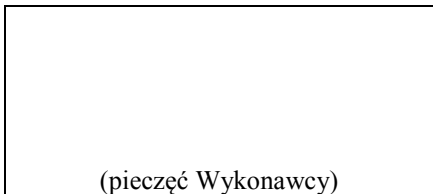
**(1+2+3+4+5+6+7+8) ..... zł**  
**(słownie: .....).**

1. Przedmiotowe zamówienie zobowiązuję/emy/ się wykonać zgodnie z wymaganiami określonymi w „Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia nr CPE-II-261-28/KB/14”.
2. Oświadczam/y/, że w cenie naszej oferty zostały uwzględnione wszystkie koszty wykonania zamówienia.
3. Oświadczam/y/, że zamówienie będzie realizowane samodzielnie, bądź przy współudziale podwykonawców, którzy będą realizowali następującą część zamówienia:  
.....
4. Oświadczam/y/, że zapoznałem/liśmy/ się ze „Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia nr CPE-II-261-28/KB/14”, udostępnioną przez Zamawiającego i nie wnoszę/my/ do niej żadnych zastrzeżeń.
5. W razie wybrania mojej/naszej/ oferty zobowiązuję/zobowiązujemy/ się do podpisania umowy w miejscu i terminie określonym przez Zamawiającego.
6. Uważam/y/ się za związanego/y/ch/ niniejszą ofertą przez okres 30 dni od dnia upływu terminu składania ofert.
7. Pod groźbą odpowiedzialności karnej oświadczam/y/, że załączone do oferty dokumenty opisują stan prawny i faktyczny aktualny na dzień upływu terminu składania ofert (art. 297 k.k.).
8. Załącznikami do niniejszego formularza stanowiącymi integralną część oferty są:
  - 1) .....
  - 2) .....
  - 3) .....
  - 4) .....
  - 5) .....
  - 6) .....

....., dn. ....2014 r.

.....  
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/y)



**OŚWIADCZENIE O SPEŁNIANIU WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

Ja niżej podpisany/My niżej podpisani

.....  
będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:  
.....  
.....

przystępując do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na **przygotowanie albumu prezentującego projekty nagrodzone i wyróżnione w VII edycji konkursu „Dobre Praktyki EFS 2013”**,

**oświadczam/y/, że zgodnie z wymogami art. 22 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r.**

**Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907**

**z późn. zm.)**;

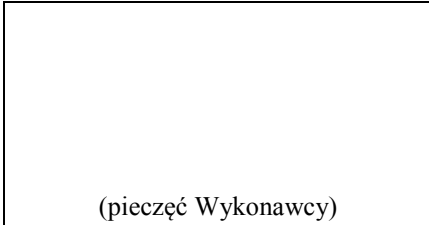
**WYKONAWCA**

- 1) posiada uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, dla których przepisy prawa nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;
- 2) posiada wiedzę i doświadczenie;
- 3) dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;
- 4) spełnia warunki dotyczące sytuacji ekonomicznej i finansowej.

....., dn. .... 2014 r.

.....  
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

**OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA**



Ja niżej podpisany/My niżej podpisani

.....,

będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:

.....

.....

.....

przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na:

**przygotowanie albumu prezentującego projekty nagrodzone i wyróżnione w VII edycji konkursu „Dobre Praktyki EFS 2013”,**

**oświadczam/y/, że nie ma podstaw do wykluczenia Wykonawcy z powyższego postępowania z powodu nie spełnienia warunków, o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.).**

....., dn. .... 2014 r.

.....  
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

**OŚWIADCZENIE O BRAKU PODSTAW DO WYKLUCZENIA  
W ZAKRESIE ART. 24 UST. 2 PKT 5 USTAWY**

(pieczęć Wykonawcy)

Ja niżej podpisany/ My niżej podpisani

.....  
będąc upoważnionym/i/ do reprezentowania Wykonawcy:

.....  
.....  
.....  
przystępując do postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego przez Centrum Projektów Europejskich w trybie przetargu nieograniczonego na:  
**przygotowanie albumu prezentującego projekty nagrodzone i wyróżnione w VII edycji konkursu „Dobre Praktyki EFS 2013”**,

**oświadczam/y/, że należę/ymy *lub* nie należę/ymy\* do grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. z 2007 r. Nr 50, poz. 331, z późn. zm.)\*\***

\* niewłaściwe skreślić

\*\* w sytuacji gdy Wykonawca należy do grupy kapitałowej składa listę podmiotów do niej należących, zgodnie z art. 26 ust. 2d ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907 z późn. zm.)

....., dn. .... 2014 r.

.....  
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/ych)

CPE-II-261-28/KB/14

ZAŁĄCZNIK NR 6

**WYKAZ WYKONANYCH KONFERENCJI/SPOTKAŃ/SZKOLEŃ**

**(w ciągu trzech ostatnich lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie)**

Lp.	Tytuł realizowanej publikacji	Instytucja zlecająca	Zakres tematyczny	Data realizacji (dzień-miesiąc-rok)	Wartość usługi
1.					
2.					
3.					
4.					
5.					
6.					
...					

....., dn. .... 2014 r.

.....  
(podpis/y osoby/osób uprawnionej/yh)